

Отже, вивчаючи дане питання ми побачили, що знання англійської мови відіграє важливу роль в житті сучасної людини. Адже знання мови – це засіб комунікації з цілим світом. Пропонуючи свій метод вивчення англійської я хотіла знайти спосіб, який якомога краще дозволить студенту розкрити себе у вивченні англійської мови. Саме захист проектів виявляє здібності, інтелектуальні, творчі та комунікативні вміння студента.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ ТА ЛІТЕРАТУРИ

1. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Г. В. Рогова, Ф. М. Рабинович, Т. Е. Сахарова. – М.: Просвещение, 1991. – 287 с.
2. Языковая коммуникация и обучение иностранным языкам / Э.П.Шубин. – Просвещение, 1972. – 349 с.
3. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М.: Русский язык, 1989. – 276
4. Миролубов А. А. История отечественной методики обучения иностранным языкам. – М: СТУПЕНИ, ИНФРА-М, 2002. – 448 с.

В. С. Кухарьонук

Житомирський державний університет імені Івана Франка

Науковий керівник: кандидат філологічних наук, доцент

Н. Д. Борисенко

Структурно-семантичні особливості фразеологічних одиниць на позначення роботи в сучасній англійській мові

Структурно-семантичні особливості фразеологічних одиниць є недостатньо вивченими, незважаючи на те, що фразеологічні одиниці широко досліджуються як у вітчизняному, так і закордонному мовознавстві. Саме тому, аналіз структурно-семантичних особливостей фразеологічних одиниць англійської мови на позначення роботи є на часі.

Аналіз ілюстративного матеріалу дозволяє виділити декілька груп фразеологізмів, які позначають роботу та відношення до неї, що мають структуру словосполучень. Субстантивні, у яких

стрижневим словом є іменник, представлені в сучасній англійській мові декількома моделями, а саме Adj + N (*dirty work*); Pron + Pr + A + N's + N (*all in a day's work*); N + Pr + (A) + N (*lick of work; a labour of love*).

Вербальні фразеологізми, в яких стрижневим словом є дієслово утворюються за такими основними моделями: V + Pr + (A) + N (*work against time; work against the clock*); V + Pr + Pr + N (*get down to work*); V + Adj + N + Pr (*make hard work of*) V + N + Pr (*do work on*) та V + Pr + N + Pr (*get to work on*); V + Pron + Pr + N (*work oneself to death*). У групі вербальних словосполучень-фразеологізмів знаходимо дуплети, наприклад *go/get to work on*.

У групі вербальних виділяємо підгрупу дієслівних компаративів, які утворюються за моделлю V + *like* + (A) + N та передають визначально-обставинні відносини, називаючи не лише дію, а й її якісну характеристику та ступінь інтенсивності, наприклад, *work like a horse*.

Окрему групу фразеологізмів складають ФО комунікативного характеру, а саме паремії, які є готовими до вжитку формулами-реченнями, що відтворюються у мовленні *All work and no play make Jack a dull man*.

Поняття *робота* є одним із найважливіших у системі людських цінностей, належить до фундаментальних ментальних уявлень, які категоризують та концептуалізують соціокультурну дійсність, про що свідчить аналіз фразеологічної системи сучасної англійської мови. З іншого боку, фразеологізми на позначення роботи передають культурно специфічне уявлення про працю в мовній свідомості британського лінгвокультурного соціуму.

Семантичний аналіз фразеологічних одиниць на позначення роботи та відношення до неї в англійській мові показує, що праця отримує позитивну оцінку в англomовному суспільстві. Так, існує думка, що робота цінується незалежно від її престижності (*all work is noble*). Робота є основним сенсом життя (*business is the salt of life*) та вважається основним засобом до існування (*work feeds a man*).

Таким чином, фразеологічні одиниці на позначення роботи та відношення до неї відображають традиційні цінності британського суспільства, відповідно до яких праця посідає

важливе місце серед цінностей британської лінгвокультурної спільноти.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ І ЛІТЕРАТУРИ

1. Алефіренко М.Ф. Теоретичні питання фразеології. – Х.: Вища школа, 1987. – 136 с.
2. Копыленко М.Н. Очерки по общей фразеологии / М.Н. Копыленко, З.Д. Попова. – Воронеж: Изд-во ВГУ, 1972. – 144 с.
3. Кунин А. В. Курс фразеологии современного английского языка. – М.: Высшая школа, 1986. – 381 с.
4. Dictionary of English Language and Culture. – Longman, Group Ltd, 1992. – 1560 p.

В. С. Кухарьонук

Житомирський державний університет імені Івана Франка

Науковий керівник: Л. І. Березенська

Використання автентичного тексту як засобу формування соціолінгвістичної компетенції учнів основної школи

Формування соціолінгвістичної компетенції, під якою розуміють комплекс знань про цінності, вірування, поведінку, звичаї, традиції, мову, досягнення культури, властиві певному суспільству, відбувається в процесі соціолінгвістичного (процес залучення особистості до культури і традицій країн, мова яких вивчається) і навчання. Соціолінгвістична компетенція багато в чому визначає успіх спілкування із представниками іншомовної культури, дозволяючи почуватися впевнено і комфортно в іншомовному середовищі[2:62].

Вважається, що соціолінгвістична компетенція є одним з основних компонентів іншомовної комунікативної компетенції. Вона являє собою сукупність фонових та країнознавчих знань, моделей мовленнєвої та не мовленнєвої комунікативної поведінки, володіння певним соціокультурним лінгвістичним мінімумом.

Сучасне навчання іноземної мови включає в себе не тільки лінгвістичне знання, а й проникнення в культуру її народу, так як мова та культура нероздільні. Такі вітчизняні та зарубіжні